

FR 02-07

EN 08-13

DE 14-19

ES 20-25

RU 26-31

NL 32-37

IT 38-43

Station multicharge 4 x 10 A

Multicharge station 4 x 10 A

Multicharge ladestation 4 x 10 A

Estación multicarga 4 x 10 A

Многозарядная станция 4 x 10 A

Laadstation voor meerdere accu's 4 x 10 A

Stazione multicarica 4 x 10 A

SAFETY INSTRUCTIONS

This user's manual includes operating instructions for your device and safety warnings for your protection. Please read it carefully before first use and keep it for future reference. These instructions must be read and fully understood before use. Do not carry out any alterations or maintenance work that is not directly specified in this manual. The manufacturer shall not be liable for any damage to persons or property resulting from use not in accordance with the instructions in this manual. If you have any problems or queries, please consult a qualified person to correctly operate the equipment. This machine should only be used for charging within the specifications indicated on the machine and in the instruction manual. The safety instructions must be followed. The manufacturer cannot be held responsible in the event of improper or dangerous use.

This unit can be used by children aged eight or over, by people with reduced physical, sensory or mental capabilities as well as by those with a lack of experience or knowledge. However, these aforementioned persons must be properly supervised and they must have read and understood the user instructions, alongside having been made aware of the risks. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance should not be performed by an unsupervised child.



The device is designed to be used indoors.
Do not expose to rain.

This unit can be used by children aged eight or over, by people with reduced physical, sensory or mental capabilities as well as by those with a lack of experience or knowledge. However, these aforementioned persons must be properly supervised and they must have read and understood the user instructions, alongside having been made aware of the risks. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance should not be performed by an unsupervised child.

Do not use to charge domestic batteries or non rechargeable batteries.

Do not use the unit if the power cable or plug are damaged in any way.

In order to avoid short-circuiting the battery, do not use the appliance if the charging cable is damaged or has an assembly defect.

Never charge a frozen or damaged battery.

Do not cover the device.

Do not place the unit near a heat source/direct sunlight and durably high temperatures (above 60 ° C)

**Fire and explosion risks!**

A charging battery can emit explosive gases.



- During the charge, the battery must be placed in a well ventilated area.



- Avoid flames and sparks. Do not smoke near the device.
- In case of contact with the eyes or the skin, rinse with water abundantly and see a medical doctor as soon as possible.
- Protect the electrical contact surfaces of the battery against short circuits.

Do not leave a charging battery unattended for a long time.



Risk of acid dispersion!

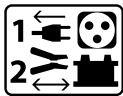


- Wear protective goggles and gloves.



- In case of contact with the eyes or the skin, rinse immediately with water and see a medical doctor as soon as possible.

Connection / disconnection :



- Disconnect the power supply before plugging or unplugging the connections to/from the battery.
- Always ensure the Red clamp is connected to the «+» battery terminal first. If it is necessary to connect the black clamp to the chassis of the vehicle, make sure it is a safe distance from the battery and the fuel/exhaust pipe. The charger must be connected to the power supply.
- After charging, disconnect the charger from the mains, then disconnect the negative clamp from the car body and then disconnect the positive clamp from the battery, in this order.

Power supply:



- The charger must be connected to an earthed power supply.



Maintenance:

- Maintenance should only be carried out by a qualified person.
- Warning! Always disconnect from the mains before carrying out maintenance on this machine.
- Do not use solvents or any aggressive cleaning products.
- Clean the surfaces of the unit with a dry cloth.

Regulations:



- Equipment complies with European directives
- The Declaration of Conformity is available on our website.



- The Eurasian Economic Community (EAEC) mark of conformity.



- This equipment conforms to UK requirements. The UK Declaration of Conformity is available on our website (see cover page).



- This equipment conforms with Moroccan standards. The C_m declaration (CMIM) of conformity is available on our website (see cover page).

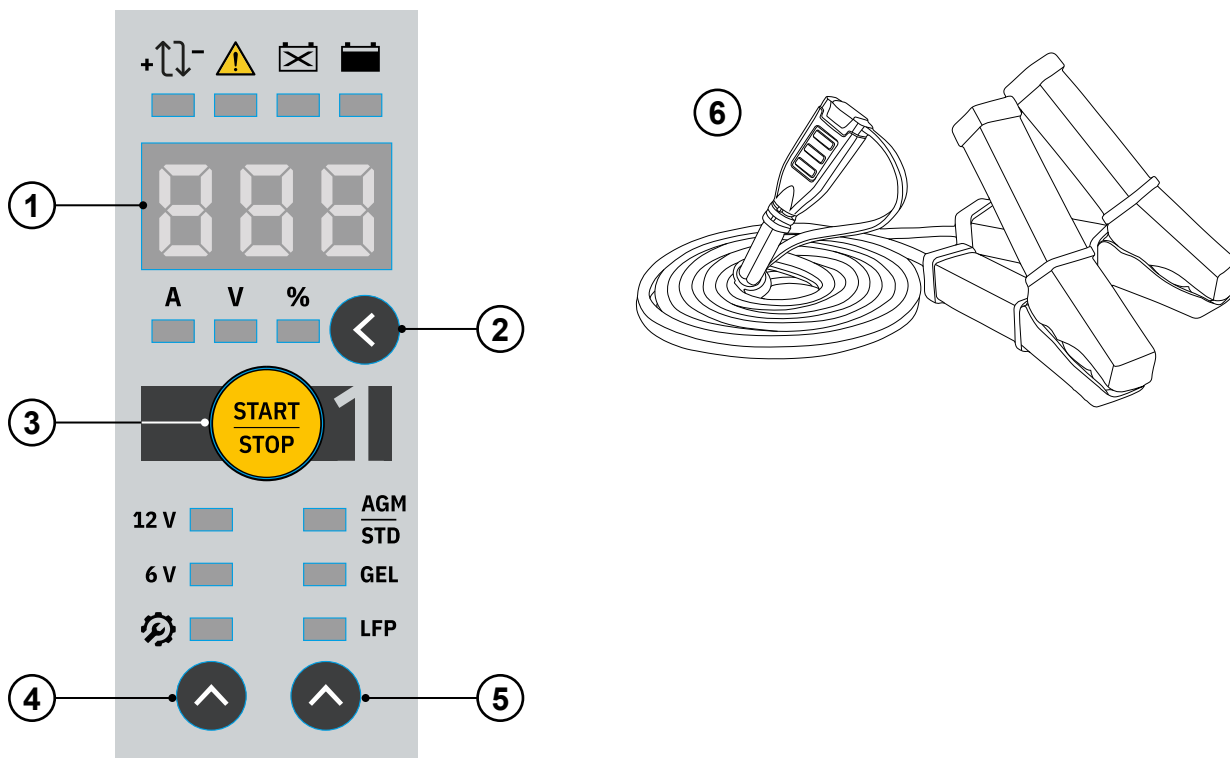


Disposal:

- This product should be disposed of in an appropriate recycling facility. Do not dispose of in domestic waste.

GENERAL DESCRIPTION










The 4 x 10 A Multicharge Station is a multisocket charger suitable for simultaneously charging up to four lead-acid (Standard, Gel, AGM) and lithium (LFP) batteries. It is equipped with four independent outputs that can deliver a maximum of 10 A to 6 V or 12 V batteries.



①	Display
②	Selecting the displayed value: Charging current / Battery voltage / % charge
③	Charge start/stop button
④	Selecting battery voltage and «Repair» mode
⑤	Selecting battery type

⑥	Disconnectable SAE cable / Clamps
---	-----------------------------------

Indicators

		Charge in progress
		Charging complete, battery fully charged
		Polarity reversal
		Error: short-circuit, clamps not connected, incorrect battery voltage selected, battery voltage too low (outside operating range).
		Faulty battery





BATTERY CHARGING

• Connection

- Connect the power cable to the Multicharge station.
- Turn the switch on the rear panel to the On position.
- Select an available charging socket from the front panel. Connect one set of clamps provided.
- Connect the red clamp to the (+) terminal of the battery and the black clamp to the (-) terminal. The unit is protected against polarity reversal. If this occurs, it will signal this with a warning light, the message «CLP» appearing on the display, and a warning buzzer.




• Voltage selection

Press the ④ button to select the appropriate voltage.

	12 V	12 V batteries
	6 V	6 V batteries
		6 / 12 V Repair Mode (see below)

• Selecting battery type:



Press the ⑤ button to select the type of battery technology.

	AGM/Std	charging curve for standard lead/AGM batteries.
	GEL	charging curve for lead GEL batteries.
	LFP	charging curve for Lithium LiFePo4 batteries.

• Initiating the charge

- Press the ③ button to start charging.

• Stopping the charge

- During charging, press the ③ button at any time to stop and/or restart charging.
- The charging indicator  will become a continuous green and the display will show «FUL» when charging is complete.
- If the charge cannot be completed normally, it will be suspended. «Err» will then appear on the screen and the indicator  will flash, signalling that the charger is unable to charge the battery. Refer to the «Error codes» table.

6 / 12 V CHARGING MODE - LEAD (AGM/STD, GEL)**Desulphation**

The charger automatically detects if a battery is sulphated and can no longer be recharged by a regular charge. In such cases, it automatically starts a desulphation process. The display will show «dSF» and no readings (voltage, % charge process) will be indicated for the duration of the desulphation period. Once this step is complete, it will continue the regular 6/12 V charging cycle of the battery.

Charging steps

When charging is underway, you can check the progress of the charge by using the (2) button to switch to the charge percentage display.

Charge percentage	Voltage	Charging current	
	U	I	
0-70 %	< 10 V	2 A	Fast charging stage
	< 13.5 V	10 A	
70-95 %	< 14.6 V	↘	Absorption stage
95-100 %	maintained at 13.6 V	-	Floating

End of charge | Floating

As soon as the charge reaches 95%, the unit will switch to Floating Mode, and will continuously maintain the battery at maximum voltage (13.6 V). The display then shows «FUL» to signify that the battery is fully charged.

6/12 V CHARGING MODE - LITHIUM (LFP)

This charging profile is designed for recharging Lithium LFP - 6/12 V batteries.

Charging steps

When charging is underway, you can check the progress of the charge by using the (2) button to switch to the charge percentage display.

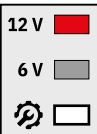
Charge percentage	Voltage	Charging current	
0-70 %	< 10 V	2 A	Fast charging stage
	< 13 V	10 A	
70-95 %	< 14.4 V	↘	Absorption stage
95-100 %	maintained at 13.4 V	-	Floating

 REPAIR MODE - LEAD

This charging profile is specifically designed to recover lead-acid batteries that are in a very poor state of health. It is imperative that this process is performed with the battery removed from the vehicle, to avoid damaging the vehicle's electronics, and also in a well-ventilated area. Monitor the battery throughout the duration of this cycle.



This function is not available for Lithium batteries.



- The display will show «dSF» throughout the recovery cycle (2 h). It can also be stopped manually by pressing the (3) button. It is not possible to display the charge %, voltage, or charging current when this mode is active.
- The charger can detect sulphated or damaged batteries, and will automatically switch into repair mode even if the user has not already selected this option.
- If the charger fails to recover the battery, you can repeat the process up to a maximum of 3 times.

DISPLAY CODES

Code	Meaning	Cause / Solution
Err	After 30 minutes of charging, the battery voltage is still below 9 V (for a 12 V battery) or 4.5 V (for a 6 V battery).	The battery charging voltage has been selected incorrectly.
		The battery is damaged. Replace the battery.
	The battery voltage falls below 12 V (12 V) or 6 V (6 V) within 2 minutes following a complete charge cycle (6 hours when in repair mode).	The battery charging voltage has been selected incorrectly.
		The battery is damaged. Replace the battery.
	The battery voltage is less than 0.5 V, or the battery voltage is greater than 16 V (12 V) or 8 V (6 V).	The battery charging voltage has been selected incorrectly.
		The battery is damaged. Replace the battery.
CLP	Polarity reversal.	Connect the black clamp to the negative battery terminal. And the red clamp on the positive battery terminal.
STP	The charger output is inactive.	Connect the mains cable and press the power switch. Connect the charger to the battery, select the appropriate charging mode, and press the start button to begin the charging sequence.
Hot	The charger switches off because the internal temperature is too high.	Check that the vent on the back of the charger is not obstructed, and that the fan is functioning normally. Move the charger to a cooler location. Switch off the charger to allow it to cool down.

TECHNICAL DATA

Battery technology	Lead / Lithium-ion LFP
Battery capacity	8 - 250 Ah
Output voltage	6/12 V
Input voltage	230 VAC
Frequency	50 / 60 Hz
Output current	10 A
Protection rating	IP20

WARRANTY CONDITIONS

The warranty covers any defects or manufacturing faults for two years from the date of purchase (parts and labour).

The warranty does not cover:

- Any other damage caused during transport.
- The general wear and tear of parts (i.e. : cables, clamps, etc.).
- Incidents caused by misuse (incorrect power supply, dropping or dismantling).
- Environment-related faults (such as pollution, rust and dust).

In the event of a breakdown, please return the item to your distributor, along with:

- a dated proof of purchase (receipt or invoice etc.).
- a note explaining the malfunction.